

TRAVEL NET STUDIO  
WORLD CONGRESS TOUR  
<http://www.tnsic.com>

The 26th International Pediatric Association  
Congress of Pediatrics 2010 (IPA)



# IPA2010

第26回国際小児科学会  
8/4～9 2010 ヨハネスブルグ(南アフリカ)

<http://www2.kenes.com/ipa/Pages/Home.aspx>

-会議出席旅行のご案内-

## トラベルネットスタジオ IC(国際会議)事業部

旅行企画・実施 株式会社 旅工房  
観光庁長官登録旅行業第1683号 (社)日本旅行業協会正会員/IATA公認代理店  
営業時間:月～金(9:30～18:00)土・日・祝休み

東日本 : 東京都豊島区西池袋 5-14-8 東海池袋ビル5階  
TEL:03-5956-3020 FAX:03-5956-4487 e-mail:saito@tnsic.com  
旅行業務取扱管理者:柴田秀治 担当:斉藤寿美

西日本 : 大阪府吹田市江の木町 1-38 西谷東急ビル7階  
TEL:06-6310-8421 FAX:06-4861-7261 e-mail:fujishima@tnsic.com  
旅行業務取扱管理者:藤嶋知弘 担当:藤嶋知弘

九州・山口・沖縄 : 福岡市中央区天神 3-15-17 三天第2ビル1階  
TEL:092-738-2607 FAX:092-716-3910 e-mail:fuk@tnsic.com  
旅行業務取扱管理者:円尾徳啓 担当:円尾徳啓

\*旅行業務取扱管理者とはお客様の旅行を取り扱う支店での取引に関する責任者です。  
このご旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたらご遠慮なく上記の  
旅行業務取扱管理者にご質問下さい。

### 会議出席モデルプラン 5泊8日：シンガポール航空利用成田発着

日程	月日(曜日)	都市名	現地時間	交通機関	スケジュール
1	8/03(火)	成田発	1910	SQ011	シンガポール乗継にてヨハネスブルグへ
2	8/04(水)	シンガポール着 シンガポール発 ヨハネスブルグ着	0115 0205 0700	SQ478	着後、専用車にてホテルへ
3   6	8/05(木)   8/08(日)	ヨハネスブルグ滞在	国際小児科学会ご出席		
7	8/09(月)	ヨハネスブルグ発	1315	SQ479	専用車にて空港へ移動。
8	8/10(火)	シンガポール着 シンガポール発 成田着	0535 0940 1735	SQ012	香港着後、航空機を乗換え、帰国の途へ

### 会議出席モデルプラン 6泊9日：キャセイ航空/全日空/日本航空 + 南アフリカ航空利用プラン

日程	月日(曜日)	都市名	現地時間	交通機関	スケジュール
1	8/03(火)	成田・関空発 名古屋発 香港着 香港発	1800~1900 1715 2100~2230 2350	CX/JL/NH CX SA287	空路、香港乗継にてヨハネスブルグへ (名古屋発は台北経由便となります。)
2	8/04(水)	ヨハネスブルグ着	0700		着後、専用車にてホテルへ
3   7	8/05(木)   8/09(月)	ヨハネスブルグ滞在	国際小児科学会ご出席		
8	8/10(火)	ヨハネスブルグ発	1630	SA286	専用車にて空港へ移動。
9	8/11(水)	香港着 香港発 成田・名古屋・関空着	1215 1500~1630 2020~2110	CX/JL/NH	香港着後、航空機を乗換え、帰国の途へ

専用車手配は同一航空便に5名様以上ご搭乗の場合となりますので、予めご了承下さい。

#### ご旅行条件

食事：5泊8日(朝5/昼0/夜0) 6泊9日(朝6/昼0/夜0)  
 利用ホテル：The Michelangelo  
 利用航空会社：SQ(シンガポール航空)  
 CX(キャセイパシフィック) NH(全日空)  
 JL(日本航空) SA(南アフリカ航空)  
 添乗員：無し  
 最少催行人員：5名様

#### モデルプラン以外の日程をご希望の皆様

- ☛ 日本各都市の国内線空港からの発着承ります
- ☛ 日程の短縮・延長 承ります
- ☛ 会議前後、他都市への訪問承ります
- ☛ ビジネスクラスの手配承ります
- ☛ ご希望の航空会社での手配承ります
- ☛ その他ご希望など担当まで何なりお問い合わせ下さい

#### ご旅行代金(表示の二人部屋利用旅行代金は、エコノミークラス席利用で二人部屋を2名様でご利用いただく場合のお1人様のご旅行代金です)

ご利用プラン	発着都市			
	成田発着	名古屋発着	関空発着	
会議出席モデルプラン 5泊8日	2名1室利用 1名1室利用	¥469,000 ¥359,000	----- -----	----- -----
会議出席モデルプラン 6泊9日	2名1室利用 1名1室利用	¥481,000 ¥349,000	¥481,000 ¥349,000	¥481,000 ¥349,000



## ヨハネスブルグ（サントン）発着オプショナルツアーのご案内

（ご利用者名はパスポートと同じスペルのローマ字でご記入下さい）

### ピラネスバーグ国立公園 サファリ（1日）

催行曜日：毎日 所要日数 / 時間：10 時間 最少 / 最大予約受付可能人数：1 名様 ガイド：英語ガイド  
催行時間：06:15-16:15 お 1 人様：¥15,000（ブッシュ キャンプでのランチ付）

サンシティから程近いピラネスバーグ国立公園は、南アフリカ最大規模の美しい公園です。この公園は 55,000 ヘクタールもの敷地を有し、肥沃な平原は現在では死火山となっているクレーターの一部でした。壮大な丘が公園を取り囲み、中央にある大きな水飲み場は動物たちが集まる絶好のポイントです。公園はカラハリ砂漠とローフェルド（Lowveld）の推移帯にあるため、両方の植物が見られます。ピラネスバーグ国立公園にはビッグ 5をはじめ、巨大な動物が生息しています。キリン、カバ、シマウマ、クロコダイル、そして様々な野鳥（300 種以上が確認されています）が観察できます。公園内はいつでも見所がいっぱいです！途中には休憩場所やピクニック場所が多くあり、足を休めることができます。

参加希望日： 月 日 参加人数： 名 ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女(代表者)  
ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女 ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女  
ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女 ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女

### プレトリア & レセディ文化村 1日観光

催行曜日：毎日 所要日数 / 時間：9 時間 最少 / 最大予約受付可能人数：1 名様 ガイド：英語ガイド  
催行時間：09:40-18:40 お 1 人様：¥17,900（食事無し）

レセディ文化村を訪れ、アフリカの部族文化の刺激と暖かさを体験していただくツアーです。それぞれ独特の文化を持ったブルー族、コーサ族、バソト族、ペディ族の家々をガイド付きでご覧いただけます。バーでドリンクをとったあと、ボマにて 4 部族の伝統的な歌と踊りをお楽しみいただき、北/東/南アフリカからの味を揃えたニヤマチヨマレストランにてアフリカの郷土料理をご賞味いただけます。その後、今日では大変モダンな建築物と、トランスバルバル共和国の首都時代に建てられた風格ある古い建物が混在するプレトリアへと向かいます。プレトリアは肥沃な庭園、水の利がよい Apies 川流域に恵まれ、春には何千本ものジャカラランダの木々が開花する美しい都市です。ユニオンビルディング、チャーチスクエア、開拓者記念碑、近郊、大学を訪れます。

参加希望日： 月 日 参加人数： 名 ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女(代表者)  
ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女 ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女  
ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女 ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女

### ヨハネスブルグ半日市内観光

催行曜日：毎日 所要日数 / 時間：4 時間 30 分 最少 / 最大予約受付可能人数：1 名様 ガイド：英語ガイド  
催行時間：08:30-13:00 お 1 人様：¥5,200（食事無し）

1800 年代に金鉱探鉱者によってその基礎が築かれたヨハネスブルグは、南アフリカの経済の中心都市です。銀行街、治安判事裁判所、最高裁判所のある虹の国南アフリカの金融の中心地を歩いていきます。カールトンセンターの展望台 top of Africa を見学し、その後アフリカ博物館へ向かいます。この国のもっとも美しく前衛的な郊外のドライブを楽しみながら、ホテルへ戻ります。

参加希望日： 月 日 参加人数： 名 ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女(代表者)  
ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女 ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女  
ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女 ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女

### ライノー&ライオンパーク サファリ（1日）

催行曜日：毎日 所要日数 / 時間：7 時間 最少 / 最大予約受付可能人数：1 名様 ガイド：英語ガイド  
催行時間：06:00-13:00 お 1 人様：¥10,000（食事なし）

私有地であるライノー&ライオン自然保護区は単独の動物保護区で、ハウテン州（Gauteng）の典型的なハイベルドに 1,100 ヘクタールもの敷地が広がっています。保護区はヨハネスブルグから北西へ約 40 キロメートル、プレトリアから西へ約 60 キロメートルの、世界遺産に認定されている「人類のゆりかご（Cradle of Humankind）」の中にあります。ヨハネスブルグのホテルまでのお迎えの後、ライノー&ライオン自然保護区まで暫くの間ドライブをお楽しみください。ここには 600 頭を超える動物たちが生息し、自然の光景が間近に見られます。30 種を超える動物の中には、ビッグ 5 のうちの 3 種も含まれています。熟練したガイドとともにオープンカーでその中を巡ります。

参加希望日： 月 日 参加人数： 名 ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女(代表者)  
ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女 ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女  
ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女 ご利用者氏名： \_\_\_\_\_ 性別 男 女

発着地は Michelangelo Hotel 又は隣接する Michelangelo Hotel & Towers になります。

## ご案内とご注意 (お申し込みを頂く前に、必ずお読みください)

### 旅行代金に含まれるもの

航空運賃: 日程表に記載された区間(エコノミークラス)、(\*この運賃・料金には、運送機関の課す付加運賃・料金を含まません。付加運賃・料金とは原価の水準の異常な変動に対応する為、一定期間及び一定条件下に限りあらゆる旅行者に一律に課されるものです。)  
宿泊代金: 上記に明記のホテルの宿泊料金及び税金・サービス料・朝食代金(2人部屋に2名様宿泊を基準にします。)  
車代金: 現地空港～ホテル間の送迎車料金  
手荷物運搬代金: お一人につき一個のスーツケースなど(ただし大きさは航空会社の規定内。詳しくは係員にお尋ね下さい。)  
上記代金はお客様の都合により、一部利用されなくても払い戻しいたしません。

旅行代金算出基準日: 2010年4月20日

### 旅行代金に含まれないもの

上記以外は旅行代金に含まれませんが、参加にあたって通常必要となる費用を例示します。

入国記録書作成などの渡航手続代行料金(¥4,200)  
日本国内における出発空港までの交通費及び宿泊費  
個人的性格の費用: 飲物代、クリーニング代、電話代など  
食事代金及びお飲み物代金  
手荷物超過料金  
傷害、疾病に関する医療費  
任意の海外旅行傷害保険料  
学会登録費  
学会登録代行手数料(¥2,100または¥5,250)  
オプションツアー(希望者のみ参加)料金  
日本出発空港施設使用料(成田2,540/関空2,650/中部2,500)  
現地空港諸税/燃油サーチャージ(付加運賃・料金)  
(SQ利用 約¥41,000 / CX+SA利用 約¥20,000)

\*現地空港諸税/燃油サーチャージは著しい経済情勢の変化により大幅な増減が生じる場合がございます。  
上記の日本円換算額は2010年4月20日現在のIATA公示レート(BSR)を基準に算出しています。

### ホテルについて

2人用のお部屋には、ベッドが2台のツインルームと大型ベッド1台のダブルベッドルームの2種類があります。当社では、2人用のお部屋は原則として「ツインルーム」をご用意致しますが、ご夫婦などカップルでご参加の場合や12歳未満のお子様でご参加の場合はダブルベッドルームとなる場合があります。その場合でも返金などはございません。  
ツインルームには2つのベッドマットが離れていないタイプや2つのベッドのサイズや種類が異なるタイプの部屋が含まれております。  
ホテルやカテゴリーによってはダブルベッドルームのお部屋しか無い場合がありますが、この旨を明示した場合はカップル以外でご参加の場合もダブルベッドルームご利用となります。  
お部屋を1名様で利用する場合は一人部屋利用追加代金が必要となります。  
偶数人数でお申込の場合で、取消料対象期間内に旅行契約を解除され、一人部屋利用が発生する場合は、契約解除されたお客様から所定の取消料を申し受ける他、一人部屋利用となるお客様から一人部屋利用追加代金を申し受けます。  
一人部屋は原則としてシングルベッドルームになるため、二人部屋より手狭になる場合がございます。

### 時間帯の目安

早朝	朝	午前	午後	夕刻	夜	深夜
0400	0600	0800	1200	1600	1830	2300 0400

フライトスケジュールや現地事情により上記移動時間の目安が変更になる場合がございます

### 保健衛生について

渡航先の衛生状況については、「厚生労働省検疫感染症情報ホームページ: <http://www.forth.go.jp/>」でご確認ください。

### 海外危険情報について

渡航先によっては、「外務省海外危険情報」等、国・地域の渡航に関する情報が発出されている場合があります。  
最新情報については下記にてお客様自身にてご確認の上、お申し込み下さい。現地の治安・および病気情報は、下記でご確認いただけます。

・外務省海外安全ホームページ: <http://www.anzen.mofa.go.jp/>  
・外務省海外安全センター: 03-3580-3311(9:00～17:00 土日祝日除く)

### 申込方法

ツアー参加申込書にご記入の上、当社(申込書下段に記載)へFAXまたは郵送にてお送り下さい。  
同時に申込金100,000円を下記口座へお振込み下さい。  
申込金は旅行代金の一部として組み込まれ、旅行代金残金ご請求時に差し引かせて頂きます。旅行契約は当社が予約の承諾をし、申込書と申込金を受領した時に成立するものとします。

振込先	
銀行名:	りそな銀行 池袋支店
口座名:	株式会社 旅工房 普通預金 No.4496567

### 旅行契約の解除(旅行キャンセル)

お客様は旅行契約が成立した後、以下の取消料をお支払い頂く事により、旅行契約を解除できます。「旅行契約の解除期日」とはお客様が当社の営業時間内(月～金の 09:30～18:00、土日祝日休業)にお申し出頂いたときを基準とします。E-mailでのお申し出はサーバーに着信した時点が正式な期日とし、営業時間内に限ります(営業時間以降は翌営業日と致します)。

旅行契約解除期日	取消料
旅行開始の前日から起算してさかのぼって30日目に 当る日以降3日前に当る日まで	旅行代金の20%
旅行開始の前日以降	旅行代金の50%
旅行開始後の解除、または、無連絡不参加の場合	旅行代金の100%

### パスポート・ビザについて

パスポートを取得されていない方や期限切れの方は、パスポートの申請手続きが必要となります。渡航先によっては所定のパスポート残存期間を要する国やビザを必要とする国もございます。パスポートの残存期間、ビザの有無・必要な有効期限についてはお客様ご自身にてご確認ください。  
手続きなどに数週間かかる場合もございますのでご注意ください。  
又、パスポートの発給申請、ビザの申請については、当社に別途、お取扱いを致しております。(別料金) 詳しくは担当までご相談下さい。  
旅行申込書にお客様のローマ字氏名を記載される際は、パスポートに記載されているとおりのスペルでご記入下さい。ローマ字氏名を誤って記載された場合、運送機関、宿泊機関によっては氏名の訂正が認められない場合がございます。この場合は旅行契約の解除となり、当社指定の取り消し料を申し受けいたします。  
パスポート番号・発行年月日は別に控え、予備のパスポート写真をお持ちになることをお勧めいたします。  
日本国籍以外の方はパスポート残存有効期間やビザが必要な国が異なります。また乗り継ぎのため日程表記載以外の国に入国する場合もございますので、自国の領事館、入国管理事務所にご自身で必ず事前にご確認下さい。

### 海外旅行傷害保険ご加入のお勧め

万が一に備えてのご加入をお勧め致します!  
クレジットカード付帯の保険は利用条件の制限などで内容が不十分な場合がございます。出発前に必ずご利用カード会社に利用条件・保険金額・補償内容をご確認下さい。保険加入をご希望の方は、海外旅行保険申込書を当社までお申し付けください。

- 詳しい旅行条件を説明した書面をお渡し致しますので、事前にご確認の上、お申し込み下さい。
- ここに記載無き事項・その他旅行条件は当社募集型企画旅行約款に準じます

パンフレット作成日: 2010年4月20日



# 第26回国際小児科学会議 出席旅行申込書

(お申込日: 2010年 月 日)

別紙パンフレットに記載の旅行条件及び旅行手配のために必要な範囲内での運送・宿泊機関等その他への個人情報の提供について同意の上、標記学会参加の以下の旅行に申し込みます。

フリガナ 氏名: (男/女)	生年月日: 西暦 年 月 日 (満 歳)
パスポートに印字されたローマ字の氏名 (重要): (例: TARO NIPPON)	出生地: 国 都道府県
パスポート番号:	発行日: 年 月 日 満了日: 年 月 日
職業:	英文職業名: (例: Medical Doctor)
勤務先: _____ 所属: _____ 役職: _____ 勤務先住所: 〒 _____ 電話: ( _____ ) _____ - _____ 内線 _____ FAX: ( _____ ) _____ - _____ 連絡用 Eメール: _____	
フリガナ 現住所: 〒 _____	電話: ( _____ ) _____ - _____ FAX: ( _____ ) _____ - _____
希望コース:	会議出席モデルプラン 5泊8日: シンガポール航空利用成田発着 (成田までの乗継便希望発着地: _____) * 別料金にて手配致します。 会議出席モデルプラン 6泊9日: キャセイ航空 + 南アフリカ航空利用プラン 希望発着地 (成田 / 関空 / 名古屋 / その他( _____ )) エコノミークラス (航空機お座席番号は空港で決まります。) ビジネスクラス (航空機座席希望: 窓側 / 通路側)
フリープラン:	その他個人希望日程 通信欄に希望内容をご記入ください。または別紙にご用意ください。
希望宿泊:	1人部屋利用 2人部屋利用 (同室者名 _____ ) 宿泊不要
海外旅行傷害保険:	加入を希望する (後日申込書をお送り致します) 不要 未記入の場合は不要扱いとさせていただきます。
渡航中の国内連絡先 氏名: 続柄:	電話: ( _____ ) _____ - _____

通信欄 <個人希望日程その他希望事項等ございましたら、自由にご記入下さい。>

= トラベルネットスタジオ IC (国際会議) 事業部・お問い合わせ/お申し込み先 =

東日本地区:	TEL: 03-5956-3020	FAX: 03-5956-4487	e-mail: saito@tnsic.com	担当: 齊藤寿美
西日本地区:	TEL: 06-6310-8421	FAX: 06-4861-7261	e-mail: fujishima@tnsic.com	担当: 藤嶋知弘
九州沖縄山口地区:	TEL: 092-738-2607	FAX: 092-716-3910	e-mail: maruo@tnsic.com	担当: 円尾徳啓